

SCENA PRIMA

ARIANNA E FEDRA

ARIANNA

FEDRA

Invan mi fuggi. O Di-o! mi lascia: in de-gna di mirar mi con-

F

- fesso il tuo sembiante. So conoscer mio fallo, e de-te starlo, ma non posso di

ARI.

FED.

men di non amarlo. Cotanto ardisci? E che dir deggio? In colpa l'influsso ri-o di qualche

ARI.

stel-la avver-sa. Sa-pe-vi pur che de-sti-na-ta spo-sa a Te-seo

FED.

A

m'era. Il seppi: mi di fe-si dell'acce-so de si-o sin che pote-i, ma che

F

prò? Le lu-singhe, i vezzi e l'arti di quel, dir-lo conviene, a-ma-bil

F

ARI. FED.

volto o-gni poter m'hantolto. So che l'infido il genio tuo sedusse. I primi semi ei

F

sparse del-la mia infedel-tà, ma il mio vole-re se ne fece poi gloria, in-di pia-cere.

Due Violini soli col Sordino

ADAGIO

Non è col - pa del mio co - re, ma de -

F - lit - to è sol d'amo - re se t'of - fen - do e mi rendo, mi rendo a

F te in - fe - de - le, non è col - pa del mio co - re se t'of - fen - do, ma de -

F - lit to è sol d'amore se mi rendo, se mi ren - do a te in fe - de - le.

FEDRA

Non e col - pa del mio co - re, ma delit - to è sol d'a -

- mo - re, è sol d'amo - re se t'of - fendo e mi rendo a te infe -

- de - le, a te infe - de -

F

- le, è de - lit - to sol d'a - mo - re se t'of - fendo e mi rendo a te infe -

F

- de - - - - - le, ate in -

F

- fe - de - le.

F

Deh! perdo-na il fallo mi - o ch'è tormen - to as-sai più

F

ri - o il sentir che mi con-dan-ni d'ogni affan -

F

- - - - - no più crude - le,.....

F

.... ch'è tormento assai più ri-o d'ogni affan-no più crude - le, più crude - le.

SCENA SECONDA

119

TESEO E ARIANNA

ARIANNA

TES.

TESEO

A-rianna... Ancor vieni a me dinante? Teco a gioir men vegno del tuo no-

ARI.

TES.

T

- vello amante. Tanto t'i noltri? Mi di-leggi an-co-ra? Ar-de per te d'a

ARI.

TES.

T

- mor qual, non so dirti, gran prence o nume. E come e d'onde il sai? Perchè il suo corm'a-

ARI.

TES.

T

- perse, e a meti chiese. Tu al-lor che rispondesti? Al suo di-segno congioia corrisposi.

ARI.

Ah! sposo indegno! Tu dispor di mie voglie? In questa guisa doppiamente tra-

TES.

A

- di-ta e vi-li-pe-sa la fi-gli di Minosse? In che t'of-fen-do? Un amante ti

ARI.

T
tolsi, un te ne rendo. Cru del così mitratti? Non fui quell'! o che la tua patria sciolsi:

A
dal gravoso tri-buto? e cheti tolsi con l'arte mi.a dal Mino tau-ro or-rendo? Cru.

A
-del! Date ingannata, ah! ben lo sa-i, per abbracciarti sposo il regno, e sino il

A
TES. ARI.
padre abbandona.i. N'hogran do. lor ma... Che? Teseo ado-ra-to ritorna al seno

A
mi-o, sen - za te mo-ro. Ec-comi a te pro-strata: il tuo abbando - no

A
più mi pe-sa che morte, che padre e patria e tro-no: Deh ri-torna al mio

A
se-no, e semi nie-ghi a-more, come tu vuoi, te-co mi guida almeno.

LARGO (Tempo giusto)

First system of piano accompaniment. Treble and bass staves in 3/4 time, key of B-flat major. The treble staff features a continuous eighth-note pattern with dynamic markings *p* and *f*. The bass staff is mostly silent.

Second system of piano accompaniment. The treble staff has a melodic line with a slur and a dynamic marking *p*. The bass staff continues the eighth-note pattern.

Third system of piano accompaniment. The treble staff has a melodic line with a slur and a dynamic marking *f*. The bass staff continues the eighth-note pattern.

Fourth system of piano accompaniment. The treble staff has a melodic line with a slur and a dynamic marking *p*. The bass staff continues the eighth-note pattern.

ARI.

Vocal entry and piano accompaniment for the aria. The vocal line (treble staff) begins with the lyrics "Co - me mai puo - i ve - der - mi piange-re". The piano accompaniment (treble and bass staves) features a continuous eighth-note pattern with a dynamic marking *p*.

A

sen - za che frangere il cor ti sen - ta? Co - me mai

A

spen - ta è in te pie - tà,..... co - me mai spen -

A

- ta, spen - - ta è in te pie -

A

- tà?

First system of the piano introduction. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the third measure.

Second system of the piano introduction. The right hand continues the melodic development, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) appears in the second measure.

ARI.

Vocal entry and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Co - me mai puo - i ve - der - mi piangere sen - za che". The piano accompaniment consists of a continuous eighth-note pattern in the right hand and rests in the left hand.

Vocal entry and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "frangere il cor ti sen - ta? Co - me mai". The piano accompaniment features a continuous eighth-note pattern in the right hand and eighth-note accompaniment in the left hand.

Vocal entry and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "spen - ta è in te pie - tà, co - me, co - me,". The piano accompaniment features a continuous eighth-note pattern in the right hand and eighth-note accompaniment in the left hand.

A

co - me mai spen - ta, spen -

A

- ta è in te pie - tà,.....

A

..... è in te pie - tà?

ARI.

Mor - ta mi

A

vuò - i? Cru - del, m'e - sa - nima, to - gli a que - st'a - nima

A

la pe - na a - ma - ra che da te ca - ra la mor - te a -

A

- vrà, da te ca - ra la mor - te a - vrà. Mor - ta mi

A

vuo - i? Cru - del m'e - sa - nima; to - gli a que -

A

- st'a - nima la pe - na a - ma - ra che da te

A

ca - ra la mor - te, ca - ra la mor - te a -

A

- vrà, da te ca - ra la mor - te..... a - vrà.

SCENA TERZA

127

BACCO, SILENO. ARIANNA E TESEO

BACCO

È questa la ven detta che fai di lu i che tradi to re appelli?

SILENO

L'odio quest'e che senso tal mostronne il tuo tradi to cor? Credete a'

ARI. TES. ARI.

donne. Omio scorno e ver gogna! Io n'ho pietade. Pietà cru del dopo chem'haitra'

BAC.

- di ta, vi li pe sa e scher ni ta? T'acche ta, o bella; è il mal sen za ri-

ARI. SIL.

- paro. Senza ri paro? Come? Ei di che teme? mio sposo esser non può? Questo le'

TES.

preme. Confesso, e con ros sor, che a te deggi o gloria, con si glio, e li berta de, e'

ARI.

T
vi.ta. Tutto farei per te; ma l'amormio... Ma non m'a_masti, e promette sti il

TES. ARI. TES.

A
co-re? Grati-tu-di-ne fu, ma non a-more. E la fe-de di sposo? Oh! questo è il

T
mio fallo maggior, non t'adi-rar s'io'l dico, ma Fedra non a-ve-a ve-du-ta anco-ra.

T
E cherammento a-desso de'miei ca-si la seri-e? Io senza le-i morir dove-a: che a-

T
-vrebbeate giovato la morte mia? Meglionon è ch'io vi-va, e senza più que-

T
-re-le ch'io resti a Fedra sposo e ad A-ri-anna an-cor servo fe-de-le?

TESEO

Co - nosco il mio fal-lo e chiedo per-do-no, se in-de-gno ne

T

so-no di-mando pie-tà,..... di-

T

- mando, di-mando pie-tà. Co-

T

- nosco il mio fal-lo e chiedo per-do-no, se in-de-gno ne so-no di-

T

mando pie-tà, se in-degno ne so-no di-mando pie-tà,.....

T

..... di-mando, di-mando pie-tà.

T

Se brami ch'io pianga di

T

pianger pro-metto, ma lascia al mio affetto la sua li-ber-tà, di pianger pro-

T

metto se brami ch'io pianga, ma lascia al mio affetto la sua li-ber-tà.

SCENA QUARTA

131

ARIANNA, BACCO E SILENO

BACCO

ARIANNA

Possibile Arianna che veder non ti possa alfin placata? Non si

A

BAC.

ARI.

può; sono amante e disprezzata. E all'amor mio nulla tu pensi? Nulla.

BAC.

ARI.

Non mi dicesti pria di non amar più mai quell'inconstante? Pensier di donna a

A

BAC.

-mante è come flutto in mar ch'or parte or torna. Io t'amerò fe-

B

ARI.

BAC.

-de-le. Ah! s'uom pur se i dispensar non ti puoi dal suo costume. Ma

B

ARI.

s'io mi fossi un Nume? Ah per pietade non mi scherz: mi lascia

A

nella mia doglia acerba, e dispietata: sento svellermi il cor, son disperata. (6)

PRESTO

The first system of the piano introduction consists of three measures. The treble clef part begins with a sixteenth-note triplet (marked 6/8) and continues with eighth and sixteenth notes. The bass clef part provides a simple harmonic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The second system also has three measures, featuring more complex sixteenth-note patterns in the treble and a steady eighth-note accompaniment in the bass. The third system continues with similar rhythmic patterns, including triplets in the treble.

ARI.

The first line of the aria features a vocal melody in the treble clef and piano accompaniment in the bass clef. The vocal line starts with a half note, followed by eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment includes a sixteenth-note triplet in the treble and a steady eighth-note bass line. The lyrics are: "Spero di vendi - carmi e forse d'oltrag - giarmi l'empio si".

The second line of the aria continues the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line includes a long dotted note. The piano accompaniment features prominent sixteenth-note triplets in the treble. The lyrics are: "penti - rà, l'em - pio si".

A

pen - ti - rà, l'em - pio si pen - ti - - rà.

A

Spe - ro di

A

vendi - - car - mi e for - se d'oltrag - giar - mi l'empio si

A

pen - ti - - rà, si pen - ti -

A

-rà, l'em - pio si pen - ti - rà, e d'oltraggiar.mi si pen - ti -

A

-rà, l'em - pio si pen - ti - rà, l'em - pio si pen - ti - rà.

ARI.

E per suo grave af -

A

- fan-no ve-drà qual fie-ro danno ar-rechi infe-del -

A

- tà, e per suo grave af-fan-no vedrà qual fie-ro

A

dan-no ar-rechi infe-del - tà,.....

A

.....³ ar-rechi in-fe-del - tà, ar-rechi infe-del - - tà.

SCENA QUINTA

BACCO E SILENO

BACCO

SILENO

Qual mai gran doglia en-tro del pet-to a-du-na? E ral-le-

S

BAC. SIL.

..grar-la tu, Si-gnor, non puo-i? Co-me? L'in-va-da il tuo di-

S

BAC. SIL.

..vin furo-re. Ad al-tro penso. Il so; trarla per forza a Tebe te-co, o a Ni-sa.

BAC.

Non bene appa-ga l'al-ma pia-cer d'a-mo-re da ri-gor for-

B

SIL. BAC.

-za-to. Di gusto non son i-o sì de-li-ca-to. Come mai ti compiacci d'un-

B

vol-to che sdegnoso bie-co ti guardi, e non ti si-a pie-to-so?

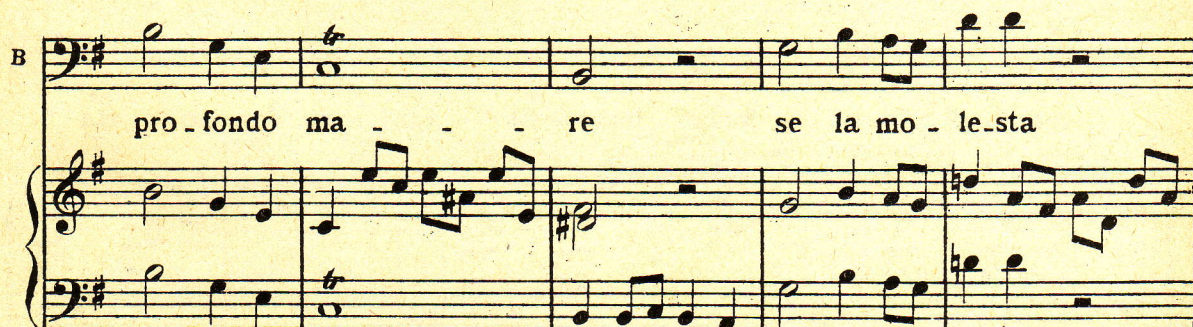
ALLEGRO



BACCO



Na-ve che solca



pro - fondo ma - - - re se la mo - le - sta

B

cru - da tem - pe - sta al - fi - ne scor - ge -

B

- si a nau - fra - gar, a nau - fra - gar, al - fi - ne

B

scor.gesi a nau - fra - gar, a nau - fra - gar.

B

Na - ve che sol - ca pro - fon.do

f *p*

B

ma - re se la mo - le - sta cru - da tem - pe - sta

B

al - - fi - ne scor - gesi a nau - fra - gar, a nau - fra -

B

- gar, al - fi - ne

B

scorgesi a nau - fra - gar, al - fi - ne scor - gesi a nau - fra -

B

- gar, a nau - fra - gar.

B

(8) Co - si un a - mante benchè co - stan - te se pro - va i -

(6) LENTO *p*

B

-ra ta bellez - za a - ma - ta mai cal - ma pla - ci

B

- da non può spe - rar, mai calma

B

pla - ci da non può spe - rar, no, no, no, calma pla - ci da non può spe - rar,

B

..... mai calma pla - ci da non può spe - rar.

FEDRA E TESEO

ADAGIO

FEDRA

Stelle voi che reg-ge-te le vi-cende de' mi-se-ri mor-

F

-ta-li, di-te s'hanno i miei ma-li ter-mine al-cu-no o pur ri-

F

-medio an-co-ra? Ma te-mo che il destin vo-glia ch'io mora. I-do-lo

TESEO

T

mi-o sta lieta; la fortezza del cor vincerà al-fi-ne un o-stina-to, un dispe-

T

-ra-to a-mo-re. A-ri-an-na re-si-ste. Io più di le-i. Han gran

FED.

TES.

FED.

F

for-za le la-grime: u-na stil-la che a lun-go ca-de anche un ma-

TES.

F

ci-gno spezza. Non sai dell'al-ma mi-a l'al-ta fermez-za.

ALLEGRO

vni e vla

TESEO

Non è sì

forte, sì forte la quer - - cia al ven - to

T
e non re - si - ste su - perbo sco - glio

T
a - gli urti, al l'on - te d'i - ra - to mar, al

T
- l'on - te, a - gli ur - ti, a - gli ur - ti, al - l'on - te

T
d'i - ra - to mar,.....

v.^{la} all'8.^{va}

T d'i - ra - to mar;

T Non è sì

T for.te, sì for.te la quer - - cia al ven - to

T e non re-si - ste sco - glio super - bo

T

a - gli ur-ti, all'on-te d'i - ra - to mar,.....

T

..... al -

T

- l'on-te, a-gli ur-ti, a - gli ur-ti, al - l'on - te

8va. bassa

T

d'i - ra - to mar,.....

T e non re - si - ste sco - glio su -

T - per - bo al - l'on te, a - gli ur - ti, a - gli ur - ti, al -

T - l'on - te d'i - ra - to mar, d'i - ra - to mar;

p *f* *p* *f*

p

Qual il mio co - re d'ar - dor ri-pie-no non ha ti-mo - re

The first system of the musical score. The vocal line (soprano) begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are "Qual il mio co - re d'ar - dor ri-pie-no non ha ti-mo - re". The piano accompaniment consists of a right hand with a treble clef and a left hand with a bass clef. The right hand features a complex, rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the left hand.

di ve-nir me - no, non ha ti-mo - re di ve-nir me - no te in

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "di ve-nir me - no, non ha ti-mo - re di ve-nir me - no te in". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

a - do - rar,..... non ha ti-mo - re

The third system of the musical score. The vocal line includes a melisma "a - do - rar,....." followed by "non ha ti-mo - re". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

di venir me - note in a dorar,..... di ve-nir me - note in a - - do - rar.

The fourth system of the musical score. The vocal line concludes with the lyrics "di venir me - note in a dorar,..... di ve-nir me - note in a - - do - rar." The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

SCENA SETTIMA

BACCO, FEDRA E TESEO

TESEO

Lo

BACCO

Te-se-o, tempo è che sia-mo am-bi fe-li-ci.

T

vo-glia il ciel, ma co-me es-ser ciò puote?

B

Mer-cè dell'o-pra mi-a.

T

Si può saper chi se-i?

B

Se no'l sa-pe-sti, o-ra sa-prai chi io si-a.